|  |  |
| --- | --- |
| **Bureau de la normalisation des télécommunications** | **logo_F_** |
|  |  |

Genève, le 8 avril 2013

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Réf.: | **Circulaire TSB 17**  TSB Workshops/M.A. | - Aux administrations des Etats Membres de l'Union;  - Aux Membres du Secteur UIT-T;  - Aux Associés de l'UIT-T;  - Aux établissements universitaires participant aux travaux de l'UIT-T |
| Tél.: Fax: E-mail: | +41 22 730 6828  +41 22 730 5853  [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | **Copie**:  - Aux Présidents et Vice-Présidents des Commissions d'études de l'UIT-T;  - Au Directeur du Bureau de développement des télécommunications;  - Au Directeur du Bureau des radiocommunications |

|  |  |
| --- | --- |
| Objet: | **Atelier conjoint UIT/CEE-ONU intitulé "Systèmes de transport intelligents sur les marchés émergents – moteurs d'une croissance sûre et durable" Genève (Suisse), le 27 juin 2013** |

Madame, Monsieur,

1 J'ai l'honneur de vous informer qu'un **atelier d'une journée intitulé "Systèmes de transport intelligents sur les marchés émergents – moteurs d'une croissance sûre et durable", organisé conjointement par l'UIT et la CEE-ONU**, aura lieu à Genève, au siège de l'UIT, le 27 juin 2013. Cet atelier constitue un autre évènement important de 2013, année des TIC et de l'amélioration de la sécurité routière.

L'atelier s'ouvrira à 9 h 30. Les précisions relatives aux salles de réunion seront affichées sur les écrans placés aux entrées du siège de l'UIT. **L'enregistrement des participants débutera à 8 h 30.**

2 L'atelier se déroulera en anglais seulement.

3 La participation est ouverte aux Etats Membres, aux Membres de Secteur, aux Associés de l'UIT et aux établissements universitaires participant aux travaux de l'UIT, ainsi qu'à toute personne issue d'un pays Membre de l'UIT qui souhaite contribuer aux travaux. Il peut s'agir de personnes qui sont aussi membres d'organisations internationales, régionales ou nationales. La participation à l'atelier est gratuite mais aucune bourse ne sera accordée.

4 L'atelier est organisé en même temps que des manifestations connexes qui auront lieu à Genève la même semaine:

– Réunion du Groupe du Rapporteur sur la plate-forme de passerelle de véhicule pour les services et applications de télécommunication/ITS (Question 27/16): 24 et 25 juin 2013, siège de l'UIT.

– 160ème session du Forum mondial de l'harmonisation des Règlements concernant les véhicules (WP.29) de la CEE-ONU: 25 au 28 juin 2013, Palais des Nations (la séance d'ouverture et l'examen du point de l'ordre du jour relatif aux ITS sont provisoirement prévus pour la matinée du 25 juin 2013).

– Réunion de la Collaboration sur les normes de communication pour les systèmes ITS, 26 et 28 juin 2013, siège de l'UIT.

Le Forum mondial de l'harmonisation des Règlements concernant les véhicules et la réunion de la Collaboration sur les normes de communication pour les systèmes ITS seront ouverts à tous les participants inscrits à l'atelier. La réunion du Groupe du Rapporteur est ouverte aux Etats Membres, aux Membres de Secteur, aux Associés de l'UIT et aux établissements universitaires participant aux travaux de l'UIT.

5 L'atelier a pour principal objectif d'examiner la situation actuelle relative aux systèmes de transport intelligents (ITS), en ce qui concerne la technologie, les applications, les cadres réglementaires et les normes. Les participants aborderont aussi les obstacles à l'adoption de ces systèmes, les problèmes et les solutions qui peuvent leur être apportées. On mettra également en avant les avantages qui peuvent être tirés des ITS dans les économies émergentes, avec un accent particulier sur la sécurité routière, et on s'intéressera enfin aux problèmes liés à l'inattention des conducteurs et aux moyens d'y remédier.

6 Un projet de programme pour l'atelier figure à l'**Annexe 1**. Le programme ainsi que les exposés des intervenants et des informations détaillées relatives aux hôtels, aux transports et aux formalités de visa, seront disponibles sur le site web de l'UIT-T à l'adresse suivante: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/its-em/201306/Pages/default.aspx>. Ce site web sera actualisé dès que des renseignements nouveaux ou modifiés seront disponibles.

7 Des équipements de réseau local sans fil sont à la disposition des délégués dans les principaux espaces de conférence de l'UIT. L'accès au réseau câblé continue d'être disponible dans le bâtiment Montbrillant de l'UIT. Vous trouverez de plus amples renseignements sur le site web de l'UIT-T (<http://www.itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>).

8 Pour faciliter vos démarches, vous trouverez un formulaire de confirmation d'hôtel à l'**Annexe** **2** (voir <http://www.itu.int/travel/> pour la liste des hôtels).

9 Afin de permettre au TSB de prendre les dispositions nécessaires concernant l'organisation de l'atelier, je vous saurais gré de bien vouloir vous inscrire au moyen du formulaire en ligne (<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/its-em/201306/Pages/default.aspx>) dès que possible, et **au plus tard le 13 juin 2013**. **Veuillez noter que la préinscription des participants aux ateliers se fait exclusivement *en ligne*.**

10 Je vous rappelle que, pour les ressortissants de certains pays, l'entrée et le séjour, quelle qu'en soit la durée, sur le territoire de la Suisse sont soumis à l'obtention d'un visa. **Ce visa doit être demandé au moins quatre (4) semaines avant le début de l'atelier** et obtenu auprès de la représentation de la Suisse (ambassade ou consulat) dans votre pays ou, à défaut, dans le pays le plus proche de votre pays de départ.

En cas de problème pour des **Etats Membres**, des **Membres de Secteur** et des **Associés de l'UIT** ou des **établissements universitaires participant aux travaux de l'UIT**, et sur demande officielle de leur part au TSB, l'Union peut intervenir auprès des autorités suisses compétentes pour faciliter l'émission du visa mais uniquement pendant la période de quatre semaines susmentionnée. Cette demande se fait par lettre officielle de l'administration ou de l'entité que vous représentez. Cette lettre doit préciser le nom et les fonctions, la date de naissance, le numéro ainsi que la date de délivrance et d'expiration du passeport de la (des) personne(s) pour laquelle (lesquelles) le (les) visa(s) est (sont) demandé(s), et être accompagnée d'une copie de la notification de confirmation d'inscription approuvée pour l'atelier en question de l'UIT-T. Elle doit être envoyée au TSB, avec la mention "**demande de visa**", par télécopie (N°: +41 22 730 5853) ou par courrier électronique ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)). **Veuillez également noter que l'UIT peut prêter assistance uniquement aux représentants des Etats Membres de l'UIT, des Membres de Secteur de l'UIT, des Associés de l'UIT ou des établissements universitaires participant aux travaux de l'UIT.**

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Malcolm Johnson  
Directeur du Bureau de la  
normalisation des télécommunications

**Annexes**: 2

ANNEX 1  
(to TSB Circular 17)

Draft Programme

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | **27 June 2013** | | | **08:30 − 09:30** | **Registration** | | **09:30 – 09:45** | **Opening and welcome** | | **09:45 − 10:00** | **Coffee break** | | **10:00 − 11:00** | **Session 1: Global ITS update: deployment status, regulatory frameworks, standards**  The history of ITS goes back to the 1960s and 1970s when researchers tried to solve the problems of traffic congestion with the help of large central computers and communications systems. Despite the rapid and global uptake of information and communication technologies ITS deployment lags far behind. This session will set the stage for the workshop by giving an overview of current ITS deployment, related regulatory frameworks and standardization activities. | | **11:00 − 12:30** | **Session 2: ITS in emerging markets: opportunities and challenges, case studies** This session will explore how emerging market countries can apply the lessons learned in other parts of the world. Which are the key ITS applications of interest? Can emerging market countries succeed in leapfrogging to an ITS-enabled transportation infrastructure? | | **12:30 − 14:00** | **Lunch Break** | | **14:00 – 15:30** | **Session 3: Using ITS to increase road safety in emerging markets** According to WHO statistics, over 90 per cent of the deaths on the roads occur in low-income and middle-income countries, which have only 48 per cent of the world’s registered vehicles. How can ITS help improve the situation will be one of the questions discussed in this session. | | **15:30 – 15:45** | **Coffee break** | | **15:45 – 17:15** | **Session 4: Tackling the distraction challenge** Texting, making calls, and other interaction with in-vehicle information and communication systems while driving is a serious source of driver distraction and increases the risk of traffic accidents. This session will assess the impact of distracted driving, describe the work underway on technical guidelines and legal instruments, and highlight different regional implications and approaches to address ICT-associated driver distraction. | | **17:15 − 17:30** | **Session 5: Conclusions and way forward** Session moderators will briefly summarize the takeaways from each session. | | **17:30** | **Reception (TBD)** | |

ANNEX 2

(to TSB Circular 17)

|  |
| --- |
| *This confirmation form should* ***be sent direct to the hotel*** *of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

***Joint ITU/UNECE Workshop* *on* "Intelligent transport systems in emerging markets – drivers for safe and sustainable growth",** *on* **27 June 2013** *in Geneva*

*Confirmation of the reservation made on (date) -------------------------- with (hotel) -------------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date)----------------------------- at (time) ------------- departing on (date)-------------------------------*

***GENEVA TRANSPORT CARD:*** *Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.*

*Family name* -----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  -----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: ------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: ------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* -----------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AX/VISA/DINERS/EC (*or* *other*) *---------------------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* ----------------------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  -------------------------------------------------